



user's manual

version 1.0

Webcam

Items 16175 & 16176

EN

DE

FR

IT

ES

PT

NL

DA

FI

NO

SE

PL

CZ

SK

HU

RO

BG

RU

EL

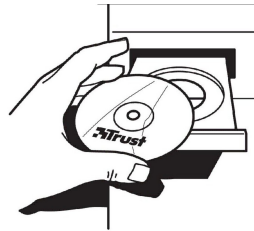
TR

HR

SL

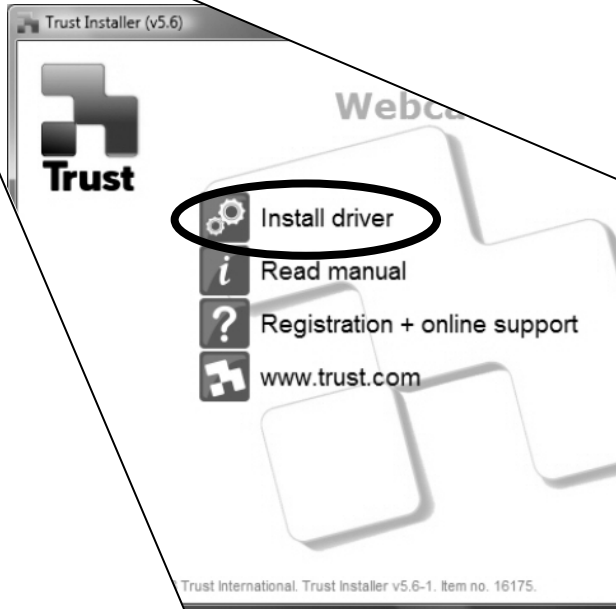
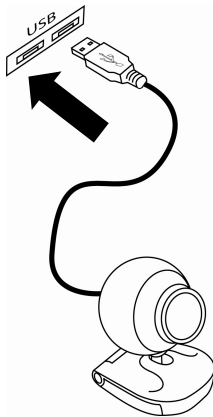


1



2

3

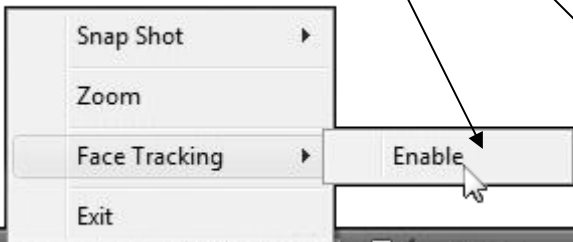
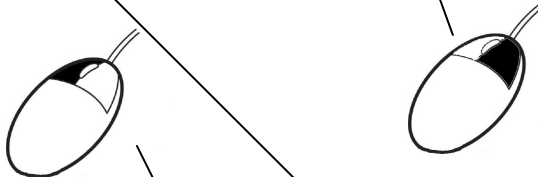




1



2

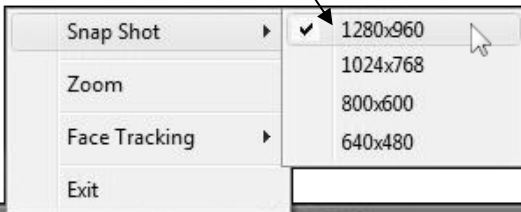




1



2





1

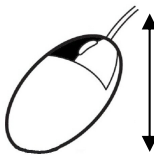
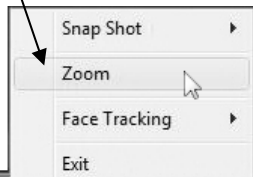


2

3



4



5



- EN** ► The webcam's microphone needs to be set as the default recording sound device in Windows Sound Settings. Place the speakers as far away from the microphone as possible.
- When using the webcam, make sure there is sufficient light, but that there is no bright light source behind you.
 - After the driver has been installed, "Snapshot", "Zoom" and "Face tracking" options become available when the webcam is capturing.
 - The webcam cannot be capturing from more than one application at the same time.
 - Adjust the brightness/contrast of your computer's monitor to avoid reflection.
 - Troubleshooting: See www.trust.com/16175 for up-to-date FAQs, drivers and instruction manuals. For extensive service, register at www.trust.com/register.
 - Safety instructions: Before use, read safety information at www.trust.com/safety. Only use this device as indicated in the user's guide. Device is intended for home or office use, except when otherwise indicated. Do not open or repair this device. Do not use the device in a damp environment. Clean the device with a dry cloth.

- IT** ► Il microfono della webcam deve essere impostato come dispositivo di registrazione audio nelle Impostazioni audio di Windows. Assicurarsi di collocare gli altoparlanti il più lontano possibile rispetto al microfono.
- Quando si utilizza la webcam, assicurarsi che vi sia una quantità sufficiente di luce, accertandosi tuttavia che alla proprie spalle non vi siano sorgenti luminose troppo intense.
 - Una volta installato il driver, quando la webcam è in funzione saranno disponibili le opzioni "Snapshot" (Istantanea), "Zoom" (Zoom) e "Face tracking" (Rilevamento automatico del volto).
 - La webcam non è in grado di eseguire la cattura contemporanea di immagini da più di una applicazione.
 - Per evitare effetti dovuti al riflesso, modificare il contrasto e/o la luminosità del monitor del computer in uso.
 - Risoluzione dei problemi: Controllare la sezione relativa alle domande frequenti, i driver e i manuali aggiornati all'indirizzo Internet www.trust.com/16175. Per un'assistenza completa, registrarsi all'indirizzo www.trust.com/register.
 - Istruzioni sulla sicurezza: Non tentare di aprire o riparare da soli il prodotto. Non usare il prodotto in ambienti umidi. Per la pulizia del dispositivo, utilizzare un panno asciutto.



- FR** ▶ Le microphone de la webcam doit être réglé comme unité d'enregistrement audio par défaut dans les paramètres Sons et périphériques audio de Windows. Eloignez autant que possible les haut-parleurs du microphone.
- ▶ Lorsque vous utilisez la webcam, prévoyez un éclairage ambiant suffisant mais évitez toute source lumineuse vive derrière vous.
- ▶ Une fois le pilote installé, les options "Snapshot" (Instantané), "Zoom" (Zoom avant/arrière) et "Face tracking" (Suivi du visage) sont disponibles pendant la capture d'image par la webcam.
- ▶ La webcam ne peut pas capturer l'image à partir de plusieurs applications simultanées.
- ▶ Ajustez la luminosité et le contraste de l'écran de votre ordinateur pour éviter les reflets.
- ▶ Dépannage: Allez sur le site www.trust.com/16175 pour accéder aux réponses aux questions fréquemment posées, aux pilotes et aux manuels mis à jour. Pour obtenir un service étendu, enregistrez-vous sur le site www.trust.com/register.
- ▶ Instructions de sécurité: N'ouvrez, ou ne réparez jamais l'appareil vous-même. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.

- DE** ▶ Das Mikrofon der Webcam muss in den Windows-Soundeinstellungen als Standardaufnahmegerät eingerichtet sein. Stellen Sie die Lautsprecher so weit wie möglich vom Mikrofon auf.
- ▶ Achten Sie beim Gebrauch der Webcam auf ausreichende Beleuchtung, ohne dass sich jedoch hinter Ihnen eine helle Lichtquelle befindet.
- ▶ Nach der Installation des Treibers sind die Optionen „Snapshot“ (Schnappschuss), „Zoom“ (Vergrößern/Verkleinern) und „Face tracking“ (Gesichtsverfolgung) bei der Aufnahme mit der Webcam verfügbar.
- ▶ Mit der Webcam können keine Aufnahmen in mehreren Anwendungen gleichzeitig gemacht werden.
- ▶ Passen Sie die Einstellungen für Helligkeit und Kontrast Ihres Computerbildschirms an, um Spiegelungen auf dem Bildschirm zu vermeiden.
- ▶ Problembehandlung: Die aktuellen FAQ, Treiber und Anleitungen finden Sie unter www.trust.com/16175. Registrieren Sie sich unter www.trust.com/register, um den umfassenden Service in Anspruch nehmen zu können.
- ▶ Sicherheitshinweise: Öffnen Sie das Gerät nicht, und führen Sie keine Reparaturen daran aus. Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.



- ES** ▶ El micrófono de la cámara Web debe configurarse como el dispositivo de grabación de sonido estándar en la sección Windows Sound Settings Coloque los altavoces a la mayor distancia posible del micrófono.
- ▶ Al usar la cámara Web asegúrese de tener buena iluminación; sin embargo, no debe haber ninguna fuente de luz brillante detrás de usted.
 - ▶ Después de haber instalado el controlador estarán disponibles las funciones "Snapshot" (Captura de imagen), "Zoom" (Aumentar tamaño) y "Face tracking" (Encuadre automático de caras) cuando la cámara se encuentre activa.
 - ▶ La cámara Web no puede estar capturando desde más de una aplicación al mismo tiempo.
 - ▶ Ajuste el brillo/contraste de la pantalla de su ordenador para evitar reflejos.
 - ▶ Resolución de problemas: Vaya a www.trust.com/16175 y consulte las FAQs, los controladores y los manuales de instrucción más actualizados. Para un mayor servicio regístrese en www.trust.com/register.
 - ▶ Instrucciones de seguridad: No abra nunca este dispositivo ni lo repare usted mismo. No use este dispositivo en lugares húmedos. Limpie el dispositivo con un paño seco.

- PT** ▶ O microfone da câmara Web tem de ser definido como dispositivo de gravação de som predefinido nas Definições de Som do Windows. Afaste as colunas o mais longe possível do microfone.
- ▶ Quando utilizar a câmara Web, certifique-se de que existe claridade suficiente na sala, mas sem ter nenhuma luz intensa atrás de si.
 - ▶ Depois de instalar o controlador, as opções "Snapshot" (Foto instantânea), "Zoom" e "Face tracking" (Enquadrar utilizador) ficam disponíveis quando a câmara Web começa a filmar.
 - ▶ A câmara Web não pode filmar a partir de mais do que uma aplicação ao mesmo tempo.
 - ▶ Ajuste o brilho/contraste do monitor do seu computador para evitar possíveis reflexos.
 - ▶ Resolução de problemas: Para obter informações actualizadas sobre FAQs, controladores e manuais de instruções, vá a www.trust.com/16175. Para aceder a outros serviços, registe-se em www.trust.com/register.
 - ▶ Instruções de segurança: Nunca abra nem tente reparar você mesmo este aparelho. Não use este equipamento em ambientes húmidos. Limpe-o com um pano seco.



- NL** ► De microfoon van de webcam moet worden ingesteld als het standaardapparaat voor geluidsofname in de geluidsinstellingen van Windows. Plaats de luidsprekers zo ver mogelijk van de microfoon af.
- Wanneer u de webcam gebruikt, moet u ervoor zorgen dat er voldoende licht is, maar dat er zich geen heldere lichtbron direct achter u bevindt.
- Nadat de driver is geïnstalleerd, worden de opties Snapshot (Foto), Zoom (Zoomen) en Face tracking (Gezicht volgen) beschikbaar wanneer de webcam beelden registreert.
- De webcam kan geen beelden registreren vanuit meer dan één toepassing tegelijkertijd.
- Pas de helderheid/het contrast van het beeldscherm van uw computer aan om reflectie te voorkomen.
- Problemen oplossen: Surf naar www.trust.com/16175 voor actuele FAQ's, stuurprogramma's en handleidingen. Meld u aan op www.trust.com/register voor een uitgebreide service.
- Veiligheidsinstructies: Probeer het apparaat nooit zelf te openen of te repareren. Gebruik het apparaat niet in een vochtige omgeving. Reinig het apparaat met een droge doek.

- DA** ► Web-camets mikrofon skal indstilles som standard optagerenhed i Windows lydindstillinger. Placér højttalerne så langt fra mikrofonen som muligt.
- Når du bruger webcamet, skal du sørge for at det er tilstrækkeligt lys, man der må ikke være noget stærkt lys lige bag dig.
- Når driveren er installeret vil "Snapshot", "Zoom" og "Face tracking"(Ansigtsgenkendelse) -funktionerne være tilgængelige, når web-camet optager.
- Web-camet kan ikke optage fra mere end et program på samme tid.
- Justér din computerskærms lysstyrke/kontrast for at undgå refleksion.
- Fejlafhjælpning: Besøg www.trust.com/16175 for at finde opdaterede, ofte stillede spørgsmål, drivere og instruktionsmanualer. Registrer dig på www.trust.com/register for at få en omfattende service.
- Sikkerhedsregler: Åbn eller reparer aldrig apparatet selv. Anvend ikke apparatet i fugtige omgivelser. Rengør apparatet med en tør klud.



- FI** ► Web-kameran mikrofonin on oltava oletusnauhoituslaite Windowsin ääniasetuksissa. Aseta kaiuttimet mahdollisimman kauas mikrofonista.
- Käyttäessäsi web-kameraa varmista, että valaistus on riittävä ja ettei takanasi ole kirkkaita valonlähteitä.
 - Kun ohjain on asennettu, vaihtoehdot Snapshot (Tilannekuva), Zoom (Tarkennus) ja Face tracking (Kasvojenseuranta) ovat käytettävissä kun web-kamera kuvaa.
 - Web-kamera ei voi kuvata useammasta kuin yhdestä sovelluksesta kerrallaan.
 - Säädä tietokoneen näyttösi kirkkautta/kontrastia heijastuksen välttämiseksi.
 - Ongelmanratkaisu: Uusimmat kysymykset vastauksineen, ohjaimet ja käyttöoppaat ovat osoitteessa www.trust.com/16175. Voit hyödyntää palvelua täysimääräisesti rekisteröitymällä osoitteessa www.trust.com/register.
 - Turvallisuusohjeet: Älä avaa tai korjaa tätä laitetta itse. Älä käytä tätä laitetta kosteassa ympäristössä. Puhdista laite kuivalla kankaalla.

- NO** ► Webcameraets mikrofon må angis som standard lydopptaksenhet under Windows' lydinnstillinger. Plasser høyttalerne så langt unna mikrofonen som mulig.
- Sørg for at det er lyst nok når du bruker webkameraet, men at det ikke er noen sterke lyskilder bak deg.
 - Etter at driveren er installert, blir alternativene "Snapshot", "Zoom" og "Face tracking" (Ansiktsgjenkjenning) tilgjengelig når webkameraet tar bilder.
 - Webkameraet kan ikke ta bilder fra mer enn én applikasjon samtidig.
 - Juster lysstyrke/kontrast på dataskjermen for å unngå refleks.
 - Problemløsning: Gå til www.trust.com/16175 for å se en oppdatering av ofte stilte spørsmål og svar, samt drivere og håndbøker. For utførlig service, registrer deg på www.trust.com/register.
 - Sikkerhetsinstrukser: Du må ikke åpne eller reparere apparatet selv. Bruk ikke utstyret i fuktige omgivelser. Tørk utstyret med en fuktig klut dersom det må rengjøres.



- SE** ► Webbkamerans mikrofon måste ställas in som standardenhet för ljudinspelning i Windows Ljudinställningar. Placera högtalarna så långt bort från mikrofonen som möjligt.
- När du använder webbkameran ska du se till att det är tillräckligt ljusst, men att det inte finns någon stark ljuskälla bakom dig.
 - När drivrutinen har installerats blir alternativen "Snapshot" (Ögonblicksbild), "Zoom" (Zooma) och "Face tracking" (Ansiktsspårning) tillgängliga när webbkameran spelar in.
 - Webbkameran kan inte spela in från fler än ett program samtidigt.
 - Justera datorskärmens ljusstyrka/kontrast så att du undviker speglingar.
 - Felsökning: Du hittar uppdaterad information om vanliga frågor och svar, drivrutiner och bruksanvisningar på www.trust.com/16175. Om du behöver mer service ska du registrera dig på www.trust.com/register.
 - Säkerhetsanvisningar: Öppna eller reparera aldrig enheten själv. Använd aldrig enheten i en fuktig miljö. Rengör endast med torr trasa.

- PL** ► Mikrofon kamery internetowej należy ustawiać jako domyślne urządzenie nagrywające głos w ustawieniach dźwięku w systemie Windows. Głośniki należy umieścić możliwie jak najdalej od mikrofonu.
- Podczas korzystania z kamery internetowej należy upewnić się, że pomieszczenie jest odpowiednio oświetlone, ale za użytkownikiem nie znajduje się jasne źródło światła.
 - Po zainstalowaniu sterownika, podczas działania kamery, dostępne są opcje „Snapshot” (Migawka), „Zoom” (Powiększenie/pomniejszenie) i „Face tracking” (Śledzenie twarzy).
 - Kamera internetowa może pracować tylko z jedną aplikacją w danym momencie.
 - Należy dostosować jasność/kontrast monitora komputera, aby uniknąć refleksów i odbić.
 - Rozwiązywanie problemów Często zadawane pytania, najnowsze sterowniki i instrukcje obsługi znajdują się na stronie www.trust.com/16175. W celu uzyskania kompleksowej pomocy zarejestruj się na stronie www.trust.com/register.
 - Instrukcje bezpieczeństwa: Nie otwieraj i nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Nie używaj urządzenia w warunkach dużej wilgotności. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki.



- CZ** ▶ Mikrofon webové kamery je třeba nastavit jako výchozí zařízení pro nahrávání zvuku v nastavení pro operační systém Windows. Reprodukory umístěte co možná nejdále od mikrofonu.
- ▶ Když používáte kameru, ujistěte se, že místnost je dostatečně osvětlená; za vašimi zády by se však neměl nacházet žádný zdroj jasného světla.
 - ▶ Po instalaci ovladače jsou, jakmile kamera začne snímat, k dispozici volby „Snapshot“ (Fotosnímek), „Zoom“ (Zaostřit) a „Face tracking“ (Sledování obličeje).
 - ▶ Kamera nemůže snímat z více aplikací zároveň.
 - ▶ Upravte nastavení jasu/kontrastu svého monitoru - zabráníte tak nežádoucím odleskům.
 - ▶ Odstraňování potíží: Aktualizované odpovědi na nejčastější otázky, ovladače a návody k použití naleznete na www.trust.com/16175. Chcete-li získat přístup k rozsáhlým servisním službám, zaregistrujte se na adrese www.trust.com/register.
 - ▶ Bezpečnostní opatření: Toto zařízení sami neotvírejte ani neopravujte. Nepoužívejte toto zařízení ve vlhkém prostředí. Zařízení čistěte suchým hadrem.

- SK** ▶ Mikrofón webovej kamery je potrebné nastaviť ako predvolené zariadenie nahrávajúce zvuk v nastaveniach zvuku systému Windows. Umiestnite reproduktory, čo najďalej od mikrofónu.
- ▶ Pri používaní kamery sa uistite, že máta dostatok svetla, ale jasný zdroj svetla by sa nemal nachádzať za vami.
 - ▶ Po inštalácii ovládača, sa vám sprístupnili nasledujúce možnosti snímania kamery: „Snapshot“ (Fotosnímk), „Zoom“ (Zaostrenie) a „Face tracking“ (Sledovanie tváre).
 - ▶ Kamera nemôže snímať naraz z viacerých aplikácií.
 - ▶ Nastavením jasu/kontrastu na monitore svojho počítača zabránite svetelným odrazom.
 - ▶ Riešenie problémov: Pozri www.trust.com/16175, ak si chcete pozrieť najnovšie často kladené otázky, ovládače a príručky na internete. Ak chcete získať rozsiahlejší servis, zaregistrujte sa na www.trust.com/register.
 - ▶ Bezpečnostné opatrenia: Toto zariadenia neotvárajte ani neopravujte. Zariadenie nepoužívajte vo vlhkom prostredí. Zariadenie čistite suchou látkou.



- HU** ► A webkamera mikrofonját alapértelmezett hangfelvételi eszközként kell beállítani Windows Hangbeállításokban. Helyezze a hangszórókat a lehető legmesszebb a mikrofontól.
- A webkamera használatához biztosítson elegendő fényt, de ügyeljen arra, hogy ne legyen erős fényforrás Ön mögött.
- Az illesztő telepítése után a "Snapshot" (Képkocka), a "Zoom" (Kicsinyítés/nagyítás) és a "Face tracking" (Arckövetés) opciók is rendelkezésre fognak állni, amikor a webkamera képet rögzít.
- A webkamera nem tud egyszerre több alkalmazás számára képet rögzíteni.
- A visszaverődés elkerülése érdekében állítsa be a számítógép monitorának fényerejét és kontrasztját.
- Hibaelhárítás: A naprakész FAQ-k (FAQ= Leggyakrabban feltett kérdések), illesztőprogramok és kezelési útmutatók megtekintéséhez látogasson el a www.trust.com/16175 weboldalra. Bővebb szolgáltatásért regisztráljon a www.trust.com/register weboldalon.
- Biztonsági előírások: Soha ne nyissa fel, és ne javítsa sajátkezüleg a készüléket. Ne használja a készüléket nedves környezetben. Az eszközt száraz törlőkendővel tisztítsa.

- RO** ► Microfonul camerei web trebuie setat ca dispozitiv implicit de înregistrare a sunetelor în Setările de sunet din Windows. Amplasați boxeile cât mai departe posibil de microfon.
- Atunci când utilizați camera web, asigurați-vă că există suficientă lumină, dar că nu există nici o sursă de lumină intensă în spatele dumneavoastră.
- După ce a fost instalat driver-ul, opțiunile „Instantanee”, „Panoramare” și „Focalizare față” devin disponibile atunci când camera web preia imagini.
- Camera web nu poate fi folosită în mai multe aplicații simultan.
- Reglați luminozitatea/contrastul monitorului calculatorului dumneavoastră pentru a evita reflectarea.
- Depanare: Vizitați www.trust.com/16175 pentru FAQ-uri actualizate și manuale de utilizare. Pentru servicii de service, înregistrați-vă la www.trust.com/register.
- Instrucțiuni de siguranță: Nu deschideți și nu reparați acest dispozitiv. Nu utilizați dispozitivul într-un mediu umed. Curățați dispozitivul cu o cârpă uscată.



- BG** ► Микрофонът на веб камерата трябва да бъде настроен като устройство за запис на звук по подразбиране в звуковите настройки на Windows Поставете тонколонките възможно най-далече от микрофона.
- Когато използвате веб камерата се уверете, че има достатъчно светлина, но проверете също така да няма източник на ярка светлина зад вас.
- След като бъде инсталиран драйверът, опциите "Snapshot" (Моментна снимка), "Zoom" (Мащабиране) и "Face tracking" (Проследяване на лица) ще станат достъпни, когато веб камерата започне да снима.
- Уеб камерата не може да бъде уловена едновременно от повече от едно приложение.
- Настройте яркостта/контраста на монитора на компютъра си, за да избегнете отразяване.
- Отстраняване на неизправности: Актуализирани Често задавани въпроси и наръчници с инструкции можете за намерите на www.trust.com/16175. да получавате разширено обслужване, се регистрирайте на www.trust.com/register.
- Инструкции за безопасност: Никога не отваряйте и не ремонтирайте сами устройството. Никога не използвайте устройството във влажна среда. Почиствайте устройството със суха кърпа.

- RU** ► Микрофон вебкамери должен быть выбран как устройство по умолчанию в Настройках Звука Windows. Разместите колонки как можно дальше от микрофона.
- Используя вебкамеру, обеспечить достаточный уровень освещения, и проверьте, нет ли позади вас яркого источника света.
- После установки драйвера во время работы вебкамеры становятся доступными функции "Snapshot" (фотография), "Zoom" (увеличение) и "Face tracking" (распознавание лиц).
- Вебкамера не может использоваться одновременно более чем одним приложением.
- Настройте яркость/контраст монитора вашего компьютера, чтобы устранить отблеск.
- Поиск и устранение неисправностей: Чтобы просмотреть последние часто задаваемые вопросы, получить драйверы и руководства пользователя, посетите веб-сайт www.trust.com/16175. Для получения всестороннего сервиса, зарегистрируйтесь на сайте: www.trust.com/register.
- Инструкции по технике безопасности: Ни в коем случае не открывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Не используйте устройство во влажной среде. Очищайте устройство при помощи сухой ткани.



- EL** ▶ Το μικρόφωνο της κάμερας web θα πρέπει να οριστεί ως η προεπιλεγμένη συσκευή εγγραφής ήχου στις ρυθμίσεις ήχου των Windows. Τοποθετήστε τα ηχεία όσο το δυνατόν πιο μακριά από το μικρόφωνο.
- ▶ Κατά τη χρήση της κάμερας web, φροντίστε να υπάρχει επαρκής φωτισμός χωρίς, ωστόσο, να υπάρχει πηγή φωτός πίσω σας.
- ▶ Μετά την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης και κατά την λειτουργία καταγραφής εικόνας, γίνονται διαθέσιμες οι επιλογές "Snapshot" (λήψη στιγμιότυπου), "Zoom" (ζουμ) και "Face tracking" (ανίχνευση προσώπου).
- ▶ Δεν είναι δυνατή η καταγραφή εικόνας από την κάμερα web, από περισσότερες από μία εφαρμογές κάθε φορά.
- ▶ Ρυθμίστε τη φωτεινότητα/αντίθεση της οθόνης του υπολογιστή σας, προκειμένου να αποφύγετε τις αντανακλάσεις.
- ▶ Αντιμετώπιση προβλημάτων: Ανατρέξτε στη διεύθυνση www.trust.com/16175 για ενημερωμένες απαντήσεις σε συνήθεις ερωτήσεις, προγράμματα οδήγησης και οδηγίες χρήσης. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το σέρβις, καταχωρίστε τα στοιχεία σας στη διεύθυνση www.trust.com/register.
- ▶ Οδηγίες για την ασφάλεια: Ποτέ μην ανοίγετε και μην επισκευάζετε τη συσκευή οι ίδιοι. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με υγρασία. Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα στεγνό πανί.

- TR** ▶ Web kamerasının mikrofonu, Windows Ses Ayarları'nda varsayılan ses kaydetme aygıtı olarak ayarlanmalıdır. Hoparlörleri mikrofondan olabildiğince uzağa yerleştirin.
- ▶ Web kamerasını kullanırken, yeterli ışık bulunduğundan emin olun; ancak, arkanızda parlak ışık kaynağı bulunmasın.
- ▶ Sürücü kurulduktan sonra, web kamerası görüntü yakalarken, "Snapshot" (Enstantane), "Zoom" (Yakınlaştır) ve "Face tracking" (Yüz izleme) seçenekleri etkindir.
- ▶ Web kamerası aynı anda birden çok görüntü yakalayamaz.
- ▶ Yansımaya meydana gelmemesi için, bilgisayarınızın monitörünün parlaklık/kontrast ayarını yapın.
- ▶ Sorun giderme: Güncellenmiş Sıkça Sorulan Sorular (FAQs) bölümü, sürücüler ve kullanım kılavuzları için, bkz: www.trust.com/16175. Yaygın servis için, www.trust.com/register web sitesine kayıt yaptırın.
- ▶ Güvenlik talimatları: Bu aygıtı kesinlikle kendiniz açmayın ya da onarmayın. Aygıtı nemli ortamlarda kullanmayın. Aygıtı kuru bir bezle temizleyin.



HR ► U postavkama zvuka Windowsa potrebno je postaviti mikrofonski uređaj kao glavni uređaj za snimanje zvuka. Postavite zvučnike što je moguće dalje od mikrofona.

- Kada koristite web kameru, pobrinite se da ima dovoljno svjetla, ali pazite da iza vas ne bude jakog izvora svjetlosti.
- Nakon instaliranja pogonskog programa, opcije "Snapshot" (Fotografiranje), "Zoom" (Uvećavanje) i "Face tracking" (Prepoznavanje lica) će postati raspoložive tijekom snimanja kamere.
- Web kamera ne može istovremeno snimati iz više od jedne aplikacije.
- Podesite osvjetljenje/kontrast monitora vašeg računala kako biste izbjegli refleksiju.
- Rješavanje problema: Pogledajte www.trust.com/16175 za najnovije FAQ, pokretače (drivers) i upute za upotrebu. Za dodatnu uslugu, registrirajte se na: www.trust.com/register.
- Sigurnosne upute: Prije upotrebe, pročitajte sigurnosne upute na www.trust.com/safety. Koristite ovaj uređaj kao što je navedeno u vodiču za korisnike. Uređaj je namijenjen za kućnu upotrebu ili upotrebu u uredu, osim ako nije drukčije navedeno. Nemojte otvarati ili popravljati ovaj uređaj. Nemojte koristiti uređaj u vlažnoj okolini. Čistite uređaj suhom krpom.

SL ► Mikrofon spletne kamere je treba nastaviti kot privzeto snemalno napravu v nastavitvah za zvok operacijskega sistema Windows. Zvočnike postavite čim dlje od mikrofona.

- Pri uporabi spletne kamere zagotovite, da je dovolj svetlobe, vendar za vami ne sme biti premočnega vira svetlobe.
- Ko namestite gonilnik, vam bodo pri zajemanju s spletno kamero na voljo možnosti "Snapshot" (Slikanje), "Zoom" (Povečava) in "Face tracking" (Sledenje obraza).
- Spletna kamera ne more zajemati z več kot ene aplikacije hkrati.
- Nastavite svetlost/kontrast monitorja vašega računalnika, da preprečite odsev.
- Odpravljanje težav: Na spletni strani www.trust.com/16175 so osvežene datoteke z OPV, gonilniki in priročniki z navodili. Za razširjene storitve se registrirajte na www.trust.com/register.
- Varnostna navodila: Naprave ne odpirajte in ne popravljajte. Naprave ne uporabljajte v vlažnem okolju. Napravo čistite s suho krpo.



- EN** **CE:** This device meets the essential requirements and other relevant conditions of the applicable European directives. The Declaration of Conformity (DoC) is available at www.trust.com/16175/manuals.
WEEE: If possible, dispose of the device at a recycling centre. Do not dispose of the device with the household waste.
Warranty & copyright: This device has a two-year product warranty which is valid from the date of purchase. See www.trust.com/warranty for more information. It is forbidden to reproduce any part of this instruction manual without the permission of Trust International B.V.
- DE** **CE:** Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bedingungen der einschlägigen europäischen Richtlinien. Die Konformitätserklärung (DoC) können Sie unter www.trust.com/16175/manuals nachlesen.
WEEE: Geben Sie das Gerät möglichst bei einem Recyclingcenter ab. Das Gerät darf nicht im normalen Haushaltsmüll entsorgt werden.
Garantie und Copyright: Für dieses Gerät gilt eine Herstellergarantie von zwei Jahren. Die Garantiefrist beginnt am Kaufdatum. Weitere Informationen finden Sie unter www.trust.com/warranty. Die vollständige oder auszugsweise Vervielfältigung dieser Anleitung ohne die Genehmigung von Trust International B.V. ist untersagt.
- FR** **CE:** Ce produit répond aux principales exigences et autres dispositions pertinentes des directives européennes en vigueur. La Déclaration de conformité (DoC) est disponible sur le site www.trust.com/16175/manuals.
WEEE: Si possible, mettez l'appareil au rebut dans un centre de recyclage. Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères.
Garantie et copyright: Une garantie de deux ans s'applique à compter de la date d'achat de l'appareil. Pour plus d'informations, consulter le site Web www.trust.com/warranty. Toute reproduction totale ou partielle du présent manuel est interdite. Elle doit faire l'objet d'une autorisation préalable de Trust International B.V.
- IT** **CE:** Il presente dispositivo è conforme alle norme più importanti e agli altri requisiti pertinenti dei regolamenti europei applicabili. La Dichiarazione di Conformità (DoC) è consultabile al seguente indirizzo Internet www.trust.com/16175/manuals.
WEEE: Se possibile, smaltire il dispositivo in un centro di riciclaggio. Non gettare il dispositivo tra i rifiuti domestici.
Garanzia e copyright: Il prodotto dispone di una garanzia di fabbrica di due anni a partire dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web: www.trust.com/warranty. La riproduzione del presente manuale o di una parte di esso è strettamente proibita in assenza di previa autorizzazione da parte di Trust International B.V.
- ES** **CE:** Este dispositivo cumple con los requerimientos esenciales y otras condiciones relevantes de la normativa europea vigente. La Declaración de Conformidad (DoC) está disponible en www.trust.com/16175/manuals.
WEEE: De ser posible, al deshacerse del aparato llévelo a un centro de reciclaje. No lo tire junto con los residuos domésticos.
Garantía y propiedad intelectual: Este dispositivo tiene una garantía de dos años, válida a partir de la fecha de compra. Visite www.trust.com/warranty si desea obtener más información. Está prohibida la reproducción de cualquier parte de este manual de instrucciones sin la autorización de Trust International B.V.
- PT** **CE:** Este equipamento cumpre todos os requisitos essenciais e outras condições relevantes das directivas Europeias aplicáveis. A Declaração de Conformidade (DoC) encontra-se disponível em www.trust.com/16175/manuals.
WEEE: Se possível, quando se desfizer do equipamento, entregue-o num centro de reciclagem. Não o misture com o lixo doméstico.
Garantia e direitos reservados: Este equipamento tem uma garantia de dois anos válida a partir da data de compra. Para mais informações, vá a www.trust.com/warranty. É proibida a reprodução parcial ou integral deste manual de instruções sem o consentimento da Trust International B.V.



- NL** **CE:** Dit product voldoet aan de essentiële eisen en de overige relevante bepalingen van de geldende Europese richtlijnen. De Verklaring van Conformiteit (DoC) is beschikbaar op www.trust.com/16175/manuals.
WEEE: Lever het apparaat indien mogelijk in bij een recyclingcentrum. Gooi het apparaat niet weg met het gewone huishoudelijke afval.
Garantie en copyright: Dit apparaat heeft een productgarantie van twee jaar, ingaande op de dag van aankoop. Surf naar www.trust.com/warranty voor meer informatie. Nadruk van delen van deze handleiding zonder toestemming van Trust International B.V. is uitdrukkelijk verboden.
- DA** **CE:** Dette produkt imødekommer de grundlæggende krav og andre relevante betingelser i gældende europæiske direktiver. Konformitetserklæringen (Declaration of Conformity (DoC)) er tilgængelig på www.trust.com/16175/manuals.
WEEE: Hvis muligt, bør du bortskaffe apparatet på et genbrugscenter. Kasser ikke apparatet sammen med almindeligt husholdningsaffald.
Garanti & copyright: Dette produkt har en toårs produktgaranti, som er gyldig fra købsdatoen. Besøg www.trust.com/warranty for yderligere information. Det er forbudt at reproducere ethvert indhold af denne instruktionsmanual uden tilladelse fra Trust International B.V.
- FI** **CE:** Tämä laite täyttää asianomaisten eurooppalaisten direktiivien vaatimukset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa osoitteessa www.trust.com/16175/manuals.
WEEE: Hävitä laite toimittamalla se kierrätyksessä. Älä hävitä laitetta kotitalousjätteen seassa.
Takuu ja tekijänoikeustiedot: Tällä laitteella on valmistajan myöntämä kahden vuoden takuu. Sen voimassaolo alkaa ostopäivästä. Lisätietoja on osoitteessa www.trust.com/warranty. Käyttöoppaan osittainenkin kopioiminen on kielletty ilman Trust International B.V:n lupaa.
- NO** **CE:** Dette utstyret er produsert i henhold til de lover og regler som er nedfelt i de europeiske direktivene. Samsvarserklæringen (DoC) finner du på www.trust.com/16175/manuals.
WEEE: Ved avhengig skal utstyret leveres på en gjenbruksstasjon. Ikke kast utstyret sammen med husholdningsavfall.
Garanti og opphavsrettigheter: Dette utstyret har to års garanti. Garantien løper fra kjøpsdato. Gå til www.trust.com/warranty for mer informasjon. Det er forbudt å kopiere deler av denne bruksanvisningen uten tillatelse fra Trust International B.V.
- SE** **CE:** Den här enheten uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta villkor i gällande EU-direktiv.
Överensstämelsedeklarationen finns på www.trust.com/16175/manuals.
WEEE: Lämna om möjligt enheten till återvinning. Kasta inte enheten i hushållsoporna.
Garanti och upphovsrätt: Den här enheten har en tvåårig produktgaranti som gäller från inköpsdatumet. Gå till www.trust.com/warranty för mer information. Det är förbjudet att återge någon del av den här bruksanvisningen utan tillstånd från Trust International B.V.
- PL** **CE:** Niniejszy produkt spełnia wszystkie wymogi i przepisy obowiązujących dyrektyw Unii Europejskiej. Deklaracja zgodności (DoC) jest dostępna na stronie www.trust.com/16175/manuals.
WEEE: Jeśli jest to możliwe, należy oddać urządzenie do punktu wtórnego przetwarzania odpadów. Nie wyrzucaj urządzenia razem z odpadami domowymi.
Gwarancja i prawa autorskie: Urządzenie jest objęte 2-letnią gwarancją producenta, licząc od daty zakupu. Więcej informacji znajduje się na stronie www.trust.com/warranty. Zabrania się kopiowania całości lub fragmentów niniejszej instrukcji bez zezwolenia firmy Trust International B.V. Gwarancja na sprzedany towar konsumentki nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.



CZ

CE: Toto zařízení splňuje základní požadavky a další relevantní podmínky příslušných evropských směrnic. Prohlášení o shodě (PoS) je k dispozici na webu www.trust.com/16175/manuals.

WEEE: Pokud je to možné, sverte likvidaci zařízení recyklačním centru. Zařízení nevyhazujte spolu s domácím odpadem.

Záruka & copyright: Na tento výrobek se vztahuje dvouletá záruční doba, jejíž platnost počíná dnem prodeje. Další informace naleznete na www.trust.com/warranty. Žádná část tohoto návodu nesmí být reprodukována bez povolení společnosti Trust International B.V.

SK

CE: Toto zariadenie spĺňa podstatné požiadavky a iné relevantné podmienky príslušných európskych smerníc. Vyhlásenie o zhode (VoZ) je prístupné na adrese www.trust.com/16175/manuals.

WEEE: Ak je to možné, odneste zariadenie do recyklačného centra. Zariadenie nevyhadzujte s domácim odpadom.

Záruka a copyright: Na toto zariadenie sa vzťahuje dvojiročná záruka odo dňa zakúpenia produktu. Navštívte www.trust.com/warranty, ak chcete získať viac informácií. Akákoľvek časť tohto návodu nesmie byť reprodukována bez povolenia spoločnosti Trust International B.V.

RO

CE: Acest dispozitiv îndeplinește cerințele de bază și toate condițiile aferente ale directivelor europene aplicabile. Declarația de Conformitate (DoC) este disponibilă la www.trust.com/16175/manuals.

WEEE: Dacă este posibil, cașați dispozitivul la un centru de reciclare. Nu cașați dispozitivul împreună cu gunoii menajer.

Garanție și drepturi de autor: Dispozitivul este în garanție doi ani de la data achiziționării. Pentru mai multe detalii vizitați www.trust.com/warranty. Este interzisă duplicarea oricărei bucăți din acest manual de utilizare fără acordul Trust International B.V.

BG

CE: Това устройство съответства на основните изисквания и другите съответни условия на приложимите европейски директиви. Декларацията за съответствие (DoC) можете да намерите на www.trust.com/16175/manuals.

WEEE: Ако е възможно, предавайте устройството за унищожаване в център за рециклиране. Не изхвърляйте устройството заедно с битовите отпадъци.

Гаранция и авторски права: Това устройство има двугодишна продуктова гаранция, която е валидна от датата на покупка. За повече информации посетете www.trust.com/warranty. Възпроизведено на която и да е част от това ръководство с инструкции без разрешението на Trust International B.V. е забранено.

RU

CE: Это устройство соответствует необходимым требованиям и прочим, относящимся к ним условиям, применяемым в европейских нормах. Декларация о соответствии (DoC) размещена по адресу www.trust.com/16175/manuals.

WEEE: Если возможно, отдайте устройство в центр утилизации. Не утилизируйте устройство вместе с бытовыми отходами.

Гарантия и авторское право: На данное устройство предоставляется 2 года гарантии, которая вступает в силу в день покупки. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.trust.com/warranty. Воспроизводить любую часть этой инструкции по использованию без согласия Trust International B.V. запрещено.

EL

CE: Αυτή η συσκευή πληροί τις βασικές απαιτήσεις και τους λοιπούς σχετικούς όρους των ισχυουσών ευρωπαϊκών οδηγιών. Η Δήλωση Συμμόρφωσης (DoC) υπάρχει διαθέσιμη στην ιστοσελίδα www.trust.com/16175/manuals.

WEEE: Εάν είναι δυνατόν, η απόρριψη της συσκευής θα πρέπει να γίνεται σε κέντρο ανακύκλωσης. Μην απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Εγγύηση και πνευματικά δικαιώματα: Σε αυτό το προϊόν παρέχεται εγγύηση 2 ετών, η οποία αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της αγοράς. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.trust.com/warranty. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή οποιουδήποτε μέρους του παρόντος εγχειριδίου οδηγιών, χωρίς την άδεια της Trust International B.V.



- TR** **CE:** Bu aygıt, temel gereksinimlere ve uygulanabilir Avrupa yönetmeliklerinin ilgili diğer şartlarına uygundur. Uygunluk Bildirimi (DoC) belgesini www.trust.com/16175/manuals internet adresinde bulabilirsiniz.
- WEEE:** Olanaklıysa, aygıtı elden çıkarırken yeniden dönüşüm merkezine teslim edin. Aygıtı elden çıkarırken her zamanki çöp kutularına atmayın.
- Garanti ve telif hakkı:** Bu aygıt satın alındığı tarihten itibaren iki yıl süreyle garanti kapsamındadır. Ayrıntılı bilgi için, bkz: www.trust.com/warranty. Bu kullanım kılavuzu, Trust International B.V. kuruluşunun yazılı izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz.
- HR** **CE:** Bu aygıt, temel gereksinimlere ve uygulanabilir Avrupa yönetmeliklerinin ilgili diğer şartlarına uygundur. Uygunluk Bildirimi (DoC) belgesini www.trust.com/16175/manuals internet adresinde bulabilirsiniz.
- WEEE:** Olanaklıysa, aygıtı elden çıkarırken yeniden dönüşüm merkezine teslim edin. Aygıtı elden çıkarırken her zamanki çöp kutularına atmayın.
- Garanti ve telif hakkı:** Bu aygıt satın alındığı tarihten itibaren iki yıl süreyle garanti kapsamındadır. Ayrıntılı bilgi için, bkz: www.trust.com/warranty. Bu kullanım kılavuzu, Trust International B.V. kuruluşunun yazılı izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz.
- SL** **CE:** Ta naprava ustreza osnovnim zahtevam in drugim bistvenim pogojem ustreznih evropskih direktiv. Izjava o skladnosti (DoC) je na voljo na spletni strani www.trust.com/16175/ce.
- WEEE:** Če je to mogoče, napravo zavrzite v centru za reciklažo. Naprave ne odvrzite med gospodinjске odpadke.
- Garancija in avtorske pravice:** Naprava ima dve leti garancije izdelovalca, ki začne teči na dan nakupa. Več informacij lahko najdete na www.trust.com/warranty. Priročnika z navodili ali njegovih delov ne smete reproducirati brez izrecnega dovoljenja Trust International B.V.



DECLARATION OF CONFORMITY



We, the manufacturer / importer,
Trust International
Laan van Barcelona 600
3317 DD Dordrecht
The Netherlands

Declare that the product

Kind of product	Webcam
Type designation	Trust Intouch Chat Webcam
Item No.	16175 / 16176

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives:
EMC Directive (2004/108/EC)

The product is compatible with the following norms / standards:

EN 55022	2006
EN 55024	1998 + A1:2001 + A2:2003

Intended use:	indoor
Restrictions for usage:	none

Manufacturer/Authorised representative

Dordrecht, 06-01-2009

www.trust.com/16175

© 2008 Trust International B.V., P.O. Box 8043, 3301 CA Dordrecht, The Netherlands. All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice. Made in China.